

# SIL Unicode Keyboard Chart for Africa (using “shift” keys and “dead” keys)

*by Lorna A. Priest*

*SIL Non-Roman Script Initiative (NRSI)*

## Keyboard Assignments

This keyboard is intended to illustrate how Keyman can be used to create an easily modifiable keyboard. This keyboard is developed for Keyman 6.2 on *US keyboards*.

With this package you should have the source of this keyboard and can easily make modifications. For instance, if you do not want to type “] v” to access “^” you can easily go to the keyboard source file and change the keystrokes or you could leave the keystrokes but change the resulting character.

An attempt has been made to cover the orthographic needs for SIL in many of the countries of Africa, but this cannot be considered a complete list, nor should it be considered an endorsement for this particular layout.

## Letters

The following letters are available by typing directly:

a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z

The following letters are available by typing the keystrokes underneath.

ɑ	Λ	Ḑ	Ḓ	Ḕ	Ḗ	ε	ə	ə
[a	]v	[b	[c	[j	[d	[s	[e	]e
RALT + a	LALT + v	RALT + b	RALT + c	RALT + j	RALT + d	RALT + s	RALT + e	LALT + e
ɑ	Λ	Ḑ	Ḓ	Ḕ	Ḗ	ε	Ə	Ə
[A	]V	[B	[C	[J	[D	[S	[E	]E
RALT + A	LALT + V	RALT + B	RALT + C	RALT + J	RALT + D	RALT + S	RALT + E	LALT + E

f	g	y	h	i	l	k	n	ŋ
[f	[g	[x	[h	[i	[l	[k	[m	[n
RALT + f	RALT + g	RALT + x	RALT + h	RALT + i	RALT + l	RALT + k	RALT + m	RALT + n
F	G	Y	Ĥ	I	l	K	N	Ŋ
[F	[G	[X	[H	[I	[L	[K	[M	[N
RALT + F	RALT + G	RALT + X	RALT + H	RALT + I	RALT + L	RALT + K	RALT + M	RALT + N

ø	ɔ	ḑ	ṛ	ṛ	ʃ	ṭ	f	u
[q	[o	[p	[r	]r	]s	]t	[t	[u
RALT + q	RALT + o	RALT + p	RALT + r	LALT + r	LALT + s	LALT + t	RALT + t	RALT + u
Ø	Ɔ	P	R	Ṛ	Σ	T	T	U
[Q	[O	[P	[R	]R	]S	]T	[T	[U
RALT + Q	RALT + O	RALT + P	RALT + R	LALT + R	LALT + S	LALT + T	RALT + T	RALT + U

u	w	y	3	z				
[v	[w	[y	[z	]z				
RALT + v	RALT + w	RALT + y	RALT + z	LALT + z				
U	W	Y	3	Z				
[V	[W	[Y	[Z	]Z				
RALT + V	RALT + W	RALT + Y	RALT + Z	LALT + Z				

## Other

?	ſ	'
[ ?	] ?	[ ']
RALT + ?	LALT + ?	RALT + `

## Punctuation

The following punctuation is available by typing directly:

!	#	\$	%	&	*	(	)	-	=	+	\	:	;	,	.	?
---	---	----	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

The following punctuation is available by typing the keystrokes underneath.

«	‹	›	»	/	<	>	@	[	]	^	_	`	~	{	}	
<<	<	>	>>	] /	] <	] >	] @	] [	] ]	] ^	] _	] `	] ~	] {	] }	]
“	‘	’	”													
[<[<	[<	[>	[>[>													

## Diacritics

Diacritics are typed *after* the character they are to appear above (or below). If you need stacking diacritics they should be typed in the order of lowest to highest. If you have a diacritic above and another below, they can be combined in any order. If the precomposed character exists in Unicode that is the character that will be output.

### Above

ò	ó	ô	õ	ō	ö	ÿ	ô	õ		
`	/	^	~	_	}	"	{		@	

### Below

			̂	̃	̄			̆	̇	̈
			[~	[_	[}			[	[@	[,
			RALT + ~	RALT + _	RALT + }			RALT +	RALT + @	RALT + ,

## Numbers

Numbers are available by typing directly:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

# Keyboarding Charts

To access characters on this chart, just type the key. So, for example, to get “â”, type “a” followed by “^”. To get “é” type “e” followed by “\_”, followed by “/”.

~ `	! 1	@ 2	# 3	\$ 4	% 5	^ 6	& 7	* 8	( 9	) 0	_ -	+ =	Bksp
Tab	Q Q q q	W W w w	E E e e	R R r r	T T t t	Y Y y y	U U u u	I I i i	O O o o	P P p p	{ } [ ]	~ 	° \
Caps	A A a a	S E s e	D D d d	F F f f	G G g g	H H h h	J J j j	K K k k	L L l l	:	“ ”	° ,	Enter
Shift	Z Z z z	X X x x	C C c c	V V v v	B B b b	N N n n	M M m m	< < ,	> > .	? ? /	° /	Shift	
Ctrl		Alt									Alt		Ctrl

## “[” deadkey or RALT modifier key

To access characters on this chart, type a “[” followed by the key. For example, to get “Ɛ”, type “[S” or type “RALT” + “S”.

~ `	! 1	@ 2	# 3	\$ 4	% 5	^ 6	& 7	* 8	( 9	) 0	_ -	+ =	Bksp
Tab	Q Ø q ø	W W w w	E Ɛ e ɛ	R R r r	T T t t	Y Y y y	U Ƴ u ʏ	I I i i	O O o o	P P p p	{ } [ ]	° \	° \
Caps	A A a a	S Ɛ s ɛ	D D d d	F F f f	G G g g	H H h h	J J j j	K K k k	L L l l	:	“ ”	° ,	Enter
Shift	Z Z z z	X Y x y	C C c c	V U v u	B B b b	N N n n	M N m n	< < ,	> > .	? ? /	° /	Shift	
Ctrl		Alt									Alt		Ctrl

## “]” deadkey or LALT modifier key

To access characters on this chart, type a “]” followed by the key. For example, to get “Λ”, type “]V” or type “LALT” + “V”.

~ `	! 1	@ 2	# 3	\$ 4	% 5	^ 6	& 7	* 8	( 9	) 0	_ -	+ =	Bksp
Tab	Q q	W w	E Ɛ e ɛ	R R r r	T T t t	Y y	U u	I i	O o	P p	{ { [ [	} } ] ]	 \
Caps	A a	S Σ s ∫	D d	F f	G g	H h	J j	K k	L l	:	“ ”	° ,	Enter
Shift	Z Z z z	X x	C c	V Λ v ʌ	B b	N n	M m	< < ,	> > .	? Ω / /	° /	Shift	
Ctrl		Alt									Alt		Ctrl

## Reference

This section is intended purely for reference in case a person desires to see the Unicode Scalar Value of a particular character.

## Orthographic Characters

shift key keystrokes	keystrokes	to get	Unicode	shift key keystrokes	keystrokes	to get	Unicode
a	a	<b>a</b>	U+0061	A	A	<b>A</b>	U+0041
RALT + a	[ + a	<b>ɑ</b>	U+0251	RALT + A	[ + A	<b>Ɑ</b>	U+2C6D
LALT + v	] + v	<b>Λ</b>	U+028C	LALT + V	] + V	<b>Λ</b>	U+0245
b	b	<b>b</b>	U+0062	B	B	<b>B</b>	U+0042
RALT + b	[ + b	<b>ḃ</b>	U+0253	RALT + B	[ + B	<b>Ḃ</b>	U+0181
c	c	<b>c</b>	U+0063	C	C	<b>C</b>	U+0043
RALT + c	[ + c	<b>ċ</b>	U+0188	RALT + C	[ + C	<b>Ċ</b>	U+0187
d	d	<b>d</b>	U+0064	D	D	<b>D</b>	U+0044
RALT + j	[ + j	<b>ḋ</b>	U+0256	RALT + J	[ + J	<b>Ḑ</b>	U+0189
RALT + d	[ + d	<b>ḏ</b>	U+0257	RALT + D	[ + D	<b>Ḑ</b>	U+018A
e	e	<b>e</b>	U+0065	E	E	<b>E</b>	U+0045
RALT + e	[ + e	<b>ɛ</b>	U+025B	RALT + S	[ + S	<b>Ɛ</b>	U+0190
RALT + s	[ + s	<b>ə</b>	U+01DD	RALT + E	[ + E	<b>Ǝ</b>	U+018E
LALT + e	] + e	<b>ə</b>	U+0259	LALT + E	] + E	<b>Ə</b>	U+018F
f	f	<b>f</b>	U+0066	F	F	<b>F</b>	U+0046
RALT + f	[ + f	<b>ḟ</b>	U+0192	RALT + F	[ + F	<b>Ḟ</b>	U+0191
g	g	<b>g</b>	U+0067	G	G	<b>G</b>	U+0047
RALT + g	[ + g	<b>ḡ</b>	U+0260	RALT + G	[ + G	<b>Ḣ</b>	U+0193
RALT + x	[ + x	<b>y</b>	U+0263	RALT + X	[ + X	<b>Ƴ</b>	U+0194
h	h	<b>h</b>	U+0068	H	H	<b>H</b>	U+0048

shift key keystrokes	keystrokes	to get	Unicode	shift key keystrokes	keystrokes	to get	Unicode
RALT + h	[ + h	ĥ	U+0266	RALT + H	[ + H	Ĥ	U+021E
i	i	ı	U+0069	I	I	İ	U+0049
RALT + i	[ + i	ï	U+0268	RALT + I	[ + I	Ĭ	U+0197
RALT + l	[ + l	ł	U+0269	RALT + L	[ + L	Ľ	U+0196
j	j	ĵ	U+006A	J	J	Ĵ	U+004A
k	k	ķ	U+006B	K	K	Ķ	U+004B
RALT + k	[ + k	ķ	U+0199	RALT + K	[ + K	Ķ	U+0198
l	l	ġ	U+006C	L	L	Ļ	U+004C
m	m	ġ	U+006D	M	M	Ļ	U+004D
n	n	ņ	U+006E	N	N	Ņ	U+004E
RALT + m	[ + m	ņ	U+0272	RALT + M	[ + M	Ņ	U+019D
RALT + n	[ + n	ņ	U+014B	RALT + N	[ + N	ņ	U+014A
o	o	o	U+006F	U+004F	U+004F	O	U+004F
RALT + q	[ + q	ø	U+00F8	RALT + Q	[ + Q	Ø	U+00D8
RALT + o	[ + o	o	U+0254	RALT + O	[ + O	Ɔ	U+0186
p	p	p	U+0070	U+0050	U+0050	P	U+0050
RALT + p	[ + p	þ	U+01A5	RALT + P	[ + P	Þ	U+01A4
q	q	q	U+0071	U+0051	U+0051	Q	U+0051
r	r	r	U+0072	U+0052	U+0052	R	U+0052
RALT + r	[ + r	ŕ	U+024D	RALT + R	[ + R	Ŕ	U+024C
LALT + r	] + r	ŕ	U+027D	LALT + R	] + R	Ŗ	U+2C64
s	s	s	U+0073	U+0053	U+0053	S	U+0053
LALT + s	] + s	ſ	U+0283	LALT + S	] + S	Σ	U+01A9
t	t	t	U+0074	T	T	T	U+0054

shift key keystrokes	keystrokes	to get	Unicode	shift key keystrokes	keystrokes	to get	Unicode
RALT + t	[ + t	ƒ	U+01AD	RALT + T	[ + T	Ŧ	U+01AC
LALT + t	] + t	₣	U+0167	LALT + T	] + T	₤	U+0166
u	u	u	U+0075	U	U	U	U+0055
RALT + u	[ + u	ŭ	U+0289	RALT + U	[ + U	Ů	U+0244
v	v	v	U+0076	V	V	V	U+0056
RALT + v	[ + v	υ	U+028B	RALT + V	[ + V	Ů	U+01B2
w	w	w	U+0077	W	W	W	U+0057
RALT + w	[ + w	Ẃ	U+2C73	RALT + W	[ + W	Ẅ	U+2C72
x	x	x	U+0078	X	X	X	U+0058
y	y	y	U+0079	Y	Y	Y	U+0059
RALT + y	[ + y	Ƴ	U+01B4	RALT + Y	[ + Y	Ỳ	U+01B3
z	z	z	U+007A	Z	Z	Z	U+005A
LALT + z	] + z	Ƶ	U+01B6	LALT + Z	] + Z	ƶ	U+01B5
RALT + z	[ + z	3	U+0292	RALT + Z	[ + Z	3	U+01B7
				LALT + ?	] + ?	Ʒ	U+0295
RALT + '	[ + '	'	U+02BC	RALT + ?	[ + ?	?	U+0294

## Punctuation

Punctuation is typed normally with the exception of the following:

shift key keystrokes	keystrokes	to get	Unicode
	< + <	◀	U+00AB
	> + >	▶	U+00BB
	<	◁	U+2039
	>	▷	U+203A
LALT + /	] + /	/	U+002F
LALT + <	] + <	◁	U+003C
LALT + >	] + >	▷	U+003E
LALT + @	] + @	@	U+0040
LALT + [	] + [	[	U+005B
LALT + ]	] + ]	]	U+005D
LALT + ^	] + ^	^	U+005E
LALT + _	] + _	_	U+005F
LALT + `	] + `	`	U+0060
LALT + {	] + {	{	U+007B
LALT +	] +		U+007C
LALT + }	] + }	}	U+007D
LALT + ~	] + ~	~	U+007E



## Diacritics

### Above

Type after vowel	to get	Unicode
`	◌ ◌◌	U + 0300
/	◌ ◌◌	U + 0301
^	◌ ◌◌	U + 0302
~	◌ ◌◌	U + 0303
_	◌ ◌◌	U + 0304
}	◌ ◌◌	U + 0307
"	◌ ◌◌	U + 0308
{	◌ ◌◌	U + 030C
	◌ ◌◌	U + 030D
@	◌ ◌◌	U + 030A

### Below

shift key keystrokes (type after vowel)	deadkey keystrokes (type after vowel)	to get	Unicode
RALT + ~	[ + ~	◌ ◌◌	U + 0330
RALT + _	[ + _	◌ ◌◌	U + 0331
RALT + }	[ + }	◌ ◌◌	U + 0323
RALT +	[ +	◌ ◌◌	U + 0329
RALT + @	[ + @	◌ ◌◌	U + 0325
RALT + ,	[ + ,	◌ ◌◌	U + 0327